

10-29-2002  
102264776 ONLY

Q68978

Form PTO-1595 (modified)  
(Rev. 03/01)  
OMB No. 0651-0027

U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE  
U.S. Patent and Trademark Office

To the Honorable Commissioner of Patents and Trademarks: Please record the attached original documents or copy thereof.

1. Name of conveying party(ies):  
Dany RAY  
Frank PLESSIS  
  
8-202  
  
Additional name(s) of conveying party(ies) attached?  Yes  No

2. Name and address of receiving party(ies):  
VALOIS S.A.  
B.P. G  
Le Prieuré  
27110 LE NEUBOURG / FRANCE  
  
Additional name(s) & address(es) attached?  Yes  No

3. Nature of conveyance:  
 Assignment  Merger  
 Security Agreement  Change of Name  
 Other

Execution Date: July 30, 2002  
4. Application number(s) or patent number(s):  
If this document is being filed together with a new application, the execution date of the application is:  
A. Patent Application No.(s)  
10/088,050

Additional numbers attached?  Yes  No  
B. Patent No.(s)  
10/088050

5. Name and address of party to whom correspondence concerning document should be mailed:  
SUGHRUE MION, PLLC  
2100 Pennsylvania Avenue, N.W.  
Suite 800  
Washington, D.C. 20037-3213

6. Total number of applications and patents involved:  
1  
7. Total fee (37 CFR 3.41): \$40.00  
 Enclosed.  
 Authorized to be charged to Deposit Account No. 19-4880.  
The USPTO is directed and authorized to charge all required fees, except for the Issue Fee and the Publication Fee, to Deposit Account No. 19-4880. Please also credit any overpayments to said Deposit Account.  
8. Deposit Account Number:  
19-4880  
(Attach duplicate copy of this page if paying by deposit account)

2002 ATRAM1 00000142 10088050  
40.00 OF

DO NOT USE THIS SPACE

9. Statement and signature.  
*To the best of my knowledge and belief, the foregoing information is true and correct and any attached copy is a true copy of the original document.*  
  
Robert J. Seas, Jr. Reg. No. 21,092 August 12, 2002 Date

Total number of pages including cover sheet, attachments, and documents: 2  
Mail documents to be recorded with required cover sheet information to:  
Commissioner of Patents & Trademarks  
Box Assignment  
Washington, D.C. 20231

# ASSIGNMENT

Whereas, I/We Dany RAY SEX  
11, rue des Grès - 78820 JUZIERS / FRANCE

Frank PLESSIS  
12, rue Henri Dunant - 27110 LE NEUBOURG / FRANCE

hereinafter called assignor(s), has/have invented certain improvements in

A DISPENSER DEVICE HAVING A FITTED FIXING RING

and executed an application for Letters Patent of the United States of America therefor on

under serial No. \_\_\_\_\_ and

Whereas, VALOIS S.A. OE  
B.P. G  
Le Prieuré  
27110 LE NEUBOURG / FRANCE

(assignee), desires to acquire the entire right, title and interest in the said application and invention, and to any United States patents to be obtained therefor;


Now therefore, for valuable consideration, receipt whereof is hereby acknowledged,

I/We, the above named assignor(s), hereby sell, assign and transfer to the above named assignee, its successors and assigns, the entire right, title and interest in the application and the invention disclosed therein for the United States of America, including the right to claim priority under 35 U.S.C. §119, and I/We request the Commissioner of Patents to issue any Letters Patent granted upon the invention set forth in the application to the assignee, its successors and assigns; and I/We will execute without further consideration all papers deemed necessary by the assignee in connection with the United States application when called upon to do so by the assignee.

I/We hereby authorize and request my attorneys \_\_\_\_\_

to insert here in parentheses (Application number 10/088,050 filed March 14, 2002) the filing date and application number of said application when known.

Date: July 30, 2002

s/  \_\_\_\_\_  
Dany RAY

Date: July 30, 2002

s/  \_\_\_\_\_  
Frank PLESSIS

Date: \_\_\_\_\_

s/ \_\_\_\_\_

(Legalization not required for recording but is prima facie evidence of execution under 35 U.S.C. §261)